

## SISÄLLYS

<b>Johdanto</b> .....	<b>108</b>
<b>Asennus</b> .....	<b>108 - 109</b>
<b>Toimintakuva</b> .....	<b>110 - 112</b>
<b>Toisto</b> .....	<b>113 - 117</b>
<b>Ohjelmointi</b> .....	<b>117</b>
<b>Edit</b> .....	<b>118 - 119</b>
<b>Muuta Tietoa</b> .....	<b>119 - 120</b>
<b>Tarkistusluettelo</b> .....	<b>120</b>

## JOHDANTO

Tämä Philips 700 -sarjan CD-levynvaihdin CDC775 omaa erinomaiset toisto-ominaisuudet ja on samalla erittäin helppo käyttää seuraavien toimintojen ansiosta:

- **mahdollisuus soittaa CD-RW-levyjä;**
- levyn vaihto toiston aikana;
- QUICK PLAY-toiminnon avulla nopea levyn haku;
- 40 kappaleen tallennus muistiin eri levyiltä halutussa järjestyksessä;
- tallennusajan ja toistoajan tallennus muistiin editointitoiminnossa.

### Jänniteasetuksen Tarkistus

- Tarkista, että CD-vaihtimen takana olevassa arvokilvessä on oikea jännitemerkintä.
- Jos paikallinen verkkojännite on jokin muu, ota yhteys jälleenmyyjään tai huoltoon.

## ASENNUS

### CD-Vaihtimen Paikka

#### Vapaasti

- Pane CD-vaihdin aina vaakasuoraan asentoon tasaiselle ja tukevalle alustalle.
- Jätä CD-vaihtimen yläpuolelle vapaata tilaa vähintään 3 cm, niin ettei jäähditys esty.

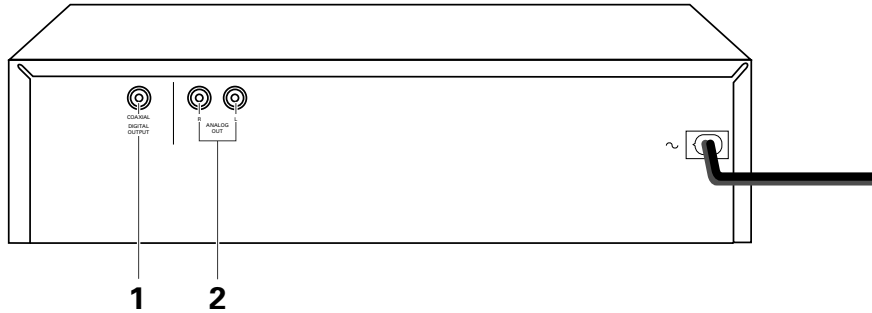
#### Audioräkissä

- CD-vaihdin voi olla missä paikassa tahansa.

#### Päällekkäin koottuna

- Pane CD-vaihdin mieluiten alimmaiseksi tai päällimmäiseksi.
- Älä koskaan pane CD-vaihdinta suoraan suuritehoisen vahvistimen päälle, sillä vahvistin tuottaa runsaasti lämpöä.





## Liitannat

### 1 Digital Out

Tämä lähtöliitäntä antaa digitaalisen signaalin ja siksi se voidaan kytkeä vain tällaiselle signaalille sopivaan tuloliitäntään.

Käytä liitäntäjohtoa, jonka kummassakin päässä on yksi RCA-pistoke.

Älä kytke tätä liitäntää vahvistimen ei-digitaaliseen liitäntään, kuten AUX, CD, TAPE, PHONO, jne!

### 2 Analog Out

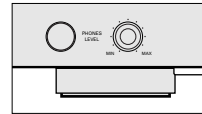
Vahvistimen liitosjohdolle.

- Työnnä punainen pistoke liitäntään 'R' ja toinen pistoke liitäntään 'L'.
- Työnnä kaksi muuta pistoketta vahvistimen vastaaviin liitäntöihin CD tai AUX.

Myös liitäntöjä TUNER tai TAPE IN voi käyttää mutta **ei koskaan** PHONO-liitäntöjä!

## Kuulokkeiden Yhdistaminen

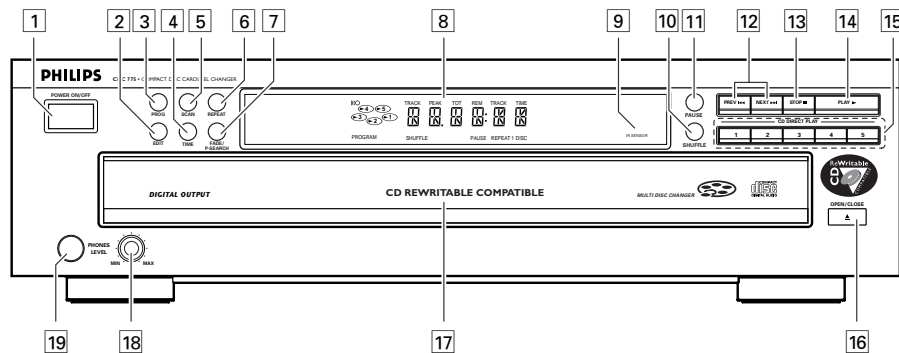
- Yhdistä PHONES liitäntään kuulokkeet, joissa on 6,3 mm:n jakkipistoke.
- Äänenvoimakkuutta säädetään LEVEL-säätimellä.



*Huom:*

- *Kaukosäätimen äänenvoimakkuus ei saa olla säädetty pienimmälle arvolle.*

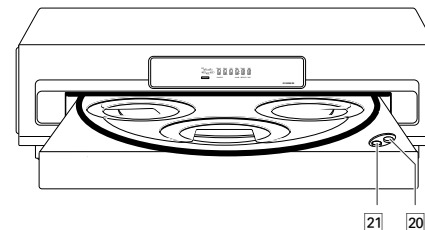
## TOIMINTAKUVA



- 1 **POWER-ON/OFF**  
Kytkee ja katkaisee levyvaihtimen toiminnan.
- 2 **EDIT**  
Edit-toiminnon aktivointi tallennettaessa nauhalle.
- 3 **PROGRAM**  
Avaa muistin ohjelmaa koostettaessa.
- 4 **TIME**  
Näytössä näytettävän tiedon valinta.
- 5 **SCAN**  
Toistaa automaattisesti alun joka kappaleesta.
- 6 **REPEAT**  
Toiston uusinta.
- 7 **FADER**  
Äänen alku- ja loppuhäilytys toistossa.  
**PEAK SEARCH**  
Voimakkaimman kohdan (huipun) haku levyltä tai ohjelmasta tallennettaessa nauhalle.
- 8 **Näyttö**  
Antaa tiedot CD-vaihtimen toiminnasta.

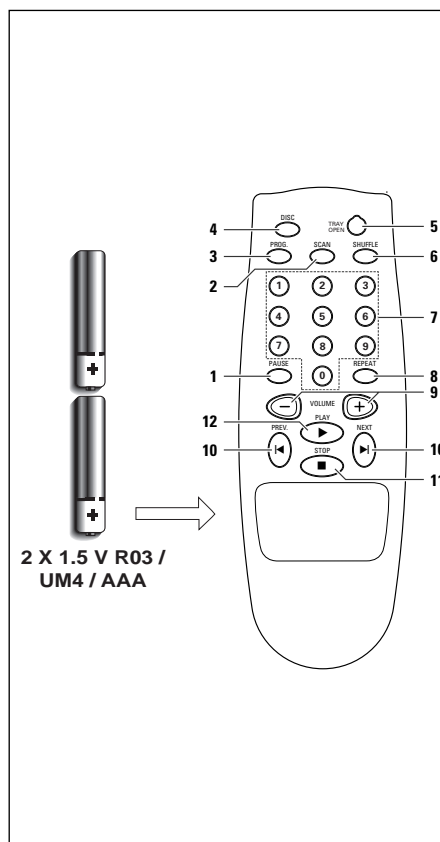
- 9 **Infra R(ed) SENSOR**  
Vastaanottaa kauko-ohjaimen lähettämät signaalit.
- 10 **SHUFFLE**  
Toistaa satunnaisessa järjestyksessä.
- 11 **PAUSE II**  
Keskeyttää toiston.
- 12 **◀◀ ▶▶**  
- Valitsee toistossa toisen kappaleen.  
- Valitsee toiston aloituskappaleen.  
- Valitsee kappalenumerot ohjelmaa koostettaessa.  
- Hakee toistossa halutun kohdan.  
- Valitsee tallennustilan edit-toiminnon aikana.  
- Valitsee tallennusajan edit-toiminnon aikana.
- 13 **STOP ■**  
- Pysäyttää toiston.  
- Pyyhkii ohjelman muistista, Peak Search tai Edit.
- 14 **PLAY ▶**  
- Aloittaa toiston.  
- Palauttaa toiston kappaleen alkuun.

- 15 **CD DIRECT PLAY (CD:n SUORA TOISTO)**  
- Valitsee toistossa toisen levyn.  
- Valitsee toistettavan levyn.  
- Valitsee ohjelmoitaessa eri levyt, Peak Search tai Edit.
- 16 **OPEN/CLOSE**  
Avaa ja sulkee levypesän.
- 17 **KARUSELLI-CD-VAIHDIN**
- 18 **LEVEL**  
Säätää kuulokkeiden äänenvoimakkuutta.
- 19 **PHONES**  
Liitäntä kuulokkeille.
- 20 **QUICK PLAY**  
Tietyn levyn välitön toisto.
- 21 **LOAD**  
Levyautasen kääntäminen levypesässä levyjä syötettäessä.



## TOIMINTAKUVA

### Kauko-Ohjain



#### 1 PAUSE II

Keskeyttää toiston.

#### 2 SCAN

Toistaa automaattisesti alun joka kappaleesta.

#### 3 PROG.

Avaa muistin ohjelmaa koostettaessa.

#### 4 DISC

- Valitsee toistossa toisen levyn.
- Valitsee toistettavan levyn.
- Valitsee ohjelmoitaessa eri levyt, Peak Search tai Edit.

#### 5 TRAY OPEN

Avaa ja sulkee levypesän.

#### 6 SHUFFLE

Toistaa satunnaisessa järjestyksessä.

#### 7 NUMEROPAINIKEET 1 - 0

- Valitsee toistossa toisen kappaleen.
- Valitsee toiston aloituskappaleen numeron.
- Valitsee kappaleen ohjelmaa koostettaessa.

#### 8 REPEAT

Toiston uusinta.

#### 9 - VOLUME +

Säätää äänenvoimakkuutta, kun vaihdin on liitetty ANALOG tai DIGITAL OUT -lähdön kautta vahvistimeen tai HiFi-sarjaan, jossa ei ole omaa kaukosäädintä. Säätää myös kuulokkeiden äänenvoimakkuutta.

#### 10 ◀ PREV. / NEXT ▶

- Valitsee toistossa toisen kappaleen.
- Valitsee toiston aloituskappaleen.
- Valitsee kappaleen numerot ohjelmaa koostettaessa.
- Hakee toistossa halutun kohdan.
- Valitsee tallennustilan edit-toiminnon aikana.
- Valitsee tallennusajan edit-toiminnon aikana.

#### 11 STOP ■

- Pysäyttää toiston.
- Pyyhkii ohjelman muistista, Peak Search tai Edit.

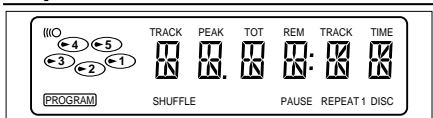
#### 12 PLAY ▶

- Aloittaa toiston.
- Palauttaa toiston kappaleen alkuun.

Kauko-ohjaimen paristot kestävät noin yhden vuoden. Vaihda tilalle vain samanlaiset paristot, R03, UM4 tai AAA.

## TOIMINTAKUVA

### Naytto



(((O

- Syttyy, kun CD-vaihdin vastaanottaa käskyn kauko-ohjaimesta.



### 1-5 levynumerönäyttö

- Syttyy, kun CD-vaihdin kytketään toimintaan.
- Ilmoittaa levykesässä olevien levyjen määrän.
- Ilmoittaa, mitä levyä toistetaan (levyn numero vilkkuu).

### PROGRAM

- Vilkkuu ohjelmaa koostettaessa.
- Syttyy, kun ohjelma toistetaan.

### TRACK

- Ilmoittaa:
- mikä kappale toistuu;
- levyn tai ohjelman kappaleiden määrän.

### PEAK

- Vilkkuu, kun levyn tai ohjelman voimakkainta kohtaa haetaan.
- Syttyy, kun voimakkain kohta on löytynyt.

### TRACK TIME

- Ilmoittaa toistuvan kappaleen kuluneen ajan.

### REM(aining) TRACK TIME.

- Ilmoittaa toistuvan kappaleen jäljellä olevan ajan.

### TOT(al) REM(aining) TIME.

- Ilmoittaa levyn jäljellä olevan ajan.

### TOT(al) TIME

- Ilmoittaa levyn kokonaisajan.

### SHUFFLE

- Syttyy, kun kappaleet toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

### PAUSE

- Syttyy, kun toisto keskeytetään.

### REPEAT 1

- Syttyy, kun kappale uusitaan.

### REPEAT DISC

- Syttyy toistettaessa levy uudelleen.

### REPEAT

- Syttyy toistettaessa kaikki levyt tai niiltä koostettu ohjelma uudelleen.

### Näytetyt viestit:

*REAd* – Syttyy, kun levyn sisällysluettelo luetaan.

*NO d ISC* – Syttyy, kun levykesässä ei ole levyä.

*WRONG TRACK* – Syttyy, jos valitset numeron, jota vastaavaa kappaletta ei ole.

*SELEct d ISC* – Syttyy, jos yrität aloittaa toiminnon, jota varten on valittava levy.

*INSERt d ISC* – Syttyy, jos annat toistokomennon, kun laitteessa ei ole CD-levyjä.

*CD tO StOP* – Syttyy, kun yritetään siirtyä toimintoon, joka edellyttää toiston pysäyttämistä.

*NORMAL* – Syttyy, kun laite on EDIT-toiminnossa.

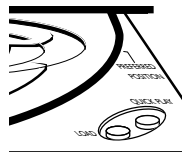
## Levyjen Syöttäminen

### HUOM!

Käytä ainoastaan audio-CD, audio-CD-R tai audio-CD-RW-levyjä.



- Kytke laite toimintaan painamalla **POWER-ON/OFF** -painiketta.
- CD-vaihdin tarkistaa nyt, kuinka monta levyä levypesässä on. Levylautanen pyörii hitaasti, kunnes kaikki paikat (1-5) on tarkistettu.
- Tarkistettava levy paikka näkyy aina näytössä (CD 15C \*).
- Tarkistuksen jälkeen levynumeronäyttö 1-5 ilmoittaa levylautasella olevien levyjen määrän.
- Avaa levypesä painikkeella **OPEN/CLOSE**.
- **OPEN** -ilmais syttyy.
- Syötä levy **etiketti puoli ylöspäin**, käännä levypesän levylautasta painikkeella **LOAD**.
- Sulje levypesä painikkeella **OPEN/CLOSE**.
- **CLOSE** -ilmais syttyy. CD-vaihdin aloittaa levyjen tunnistamisen uudelleen.



### HUOM!

- Levyjen tunnistamista ei saa keskeyttää. Jos painat tunnistamisen aikana jotain painiketta, CD-vaihdin lopettaa tunnistamisen ja näyttöön syttyy virheellinen lukema levypesässä olevien levyjen määrästä.
- Poista **aina** kaikki levyt levypesästä, jos aiot kuljettaa CD-vaihdinta.

## Normaali Toisto (PLAY ►)

- Näytössä näkyy nykyisen levyn numero.



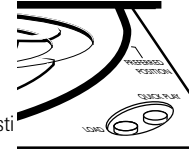
- Paina **PLAY ►** -painiketta.
- Levynumeronäyttö (1-5) ilmoittaa aina, mitä levyä toistetaan (► \* vilkkuu).
- Toistettava kappale ja sen kuluva aika näkyvät kohdissa TRACK ja TRACK TIME. Katso kohta "TIETOJEN NÄYTTÖ", jos haluat näyttää muita tietoja.



- Toisto päättyy viimeisen levyn jälkeen.
- Katkaise CD-vaihtimen toiminta painamalla **POWER-ON/OFF** -painiketta.

## Quick Play

- Jos syötät vain yhden levyn, aseta se levylautaselle kohtaan 'PREFERRED POSITION', ja aloita toisto painamalla painiketta **QUICK PLAY**. Toisto alkaa välittömästi syötetystä levystä.



### HUOM!

- Voit myös painaa suoraan **PLAY ►** -painiketta asetetuksi levyn levypesään; tällöin se sulkeutuu automaattisesti ja toisto alkaa siitä levystä, jonka numero on pienin.
- Voit keskeyttää toiston painikkeella **PAUSE II**, ilmais **PAUSE** syttyy. Paina painiketta **PLAY ►** tai **PAUSE II** kun haluat jatkaa toistoa.
- Jos painat toistossa painiketta **PLAY/REPLAY**, sama kappale alkaa uudelleen alusta.
- Voit lopettaa toiston painikkeella **STOP ■**.
- Jos painat toistossa painiketta **OPEN/CLOSE**, levypesä avautuu toiston jatkuessa. CD-vaihtimen ulkopuolella olevat kolme levyä voidaan vaihtaa keskeyttämättä toistoa.

## TOISTO

### Toisen Kappaleen Valinta Toiston Aikana (◀◀▶▶▶)

- Paina painiketta ▶▶▶▶ tai ◀◀◀◀ (paina alle 0,5 sekuntia), kunnes haluamasi kappalenumero näkyy kohdassa TRACK.



- Musiikki lakkaa ja hetken kuluttua alkaa valitun kappaleen toisto.

Ilmaisain *WRONG TRACK* syttyy, jos valitset kappaleennumeron, jeta ei ole.

### Toisen Levyn Valinta Toiston Aikana (CD DIRECT PLAY)

- Näppäile haluamasi levyn numero.
- Musiikki lakkaa ja hetken kuluttua alkaa valitun levyn toisto.

Ilmaisain *NO DISC* syttyy, kun valitusta levykesässä ei ole levyä.

Voit valita numeron myös kauko-ohjaimen painikkeella **DISC** kauko-ohjaimessa.

### Tietyn Kohdan Haku Toistossa (◀◀▶▶▶)

- Pidä ◀◀▶▶▶-painike 13 painettuna, kun haet taaksepäin alkua kohti.
- Pidä ▶▶▶▶-painike 13 painettuna, kun haet eteenpäin loppua kohti.

Hakunopeus riippuu siitä, miten kauan painat painiketta:

- kaksi ensimmäistä sekuntia melko hitaasti, ääni kuuluu;
- sen jälkeen suurimmalla nopeudella, ilman ääntä.

Jos haku jatkuu levyn viimeisen kappaleen loppuun asti ennenkuin päästät painikkeen irti ▶▶▶▶, toisto alkaa muutamaa sekuntia ennen loppua.

### Aloitus Tietystä Levystä (CD DIRECT PLAY)

- Näppäile haluamasi levyn numero.
- Jos levykesä oli auki, se sulkeutuu nyt.
- Toisto alkaa valitulta levyllä.

Ilmaisain *NO DISC* syttyy, kun valitusta levykesässä ei ole levyä.

Voit valita numeron myös kauko-ohjaimen painikkeella **DISC** kauko-ohjaimessa.

### Aloitus Tietystä Kappaleesta (CD DIRECT PLAY, ◀◀▶▶▶ ja PLAY ▶)

- Valitse ensin haluamasi levyn numero painikkeella **CD DIRECT PLAY** tai **DISC** (kauko-ohjaimessa).
- Jos levykesä oli auki, se sulkeutuu nyt.
- Valitse sitten (kappaleen) numero painikkeella ▶▶▶▶ tai ◀◀◀◀ (paina alle 0,5 sekuntia).
- Paina painiketta **PLAY ▶**.
- Toisto alkaa valitusta kappaleesta.

Ilmaisain *WRONG TRACK* syttyy, jos valitset olemattoman kappaleennumeron.

Ilmaisain *NO DISC* syttyy, kun valitusta levykesässä ei ole levyä.

### Levyn Selaus (SCAN)

#### Kaikki levyt:

- Paina **SCAN**-painiketta ennen toiston alkua tai toiston aikana.
- Mikäli levykesä oli auki, se sulkeutuu nyt.
- *SCAN* -ilmaisain syttyy ja 10 ensimmäistä sekuntia jokaisen kappaleen alusta toistuu peräkkäin (alkaen nykyisestä kappaleesta).
- Kohdassa *REM*(aining) *TRACK TIME* näkyy joka kerta 10 sekunnin kuluminen.



- Kun selaus saavuttaa kappaleen, jonka haluat kuulla kokonaisuudessaan, paina **SCAN**-painiketta uudelleen tai painiketta **PLAY ▶**.

## Toisto Satunnaisessa Järjestyksessä (SHUFFLE)

### Kaikki levyt:

- Paina **SHUFFLE**-painiketta ennen toistoa tai sen aikana.
- Jos levy pesä oli auki, se sulkeutuu nyt.
- Ilmais in SHUFFLE syytty ja kaikki kappaleet toistetaan nyt satunnaisessa järjestyksessä.



- Jos painat painiketta ►►, valitset jonkin seuraavista kappaleista.
- Paina uudelleen painiketta **SHUFFLE**, jos haluat palata normaaliin toistoon.

### HUOM!

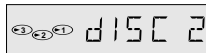
- Jos avaat toiston aikana levy pesän vaihtaaksesi levyjä (ks. 'NORMAALI TOISTO') niin satunnaistoisto peruuntuu. Toisto pysähtyy heti kun nykyisen levyn viimeinen kappale on toistettu (normaalissa järjestyksessä).

## Tietojen Näyttö (TIME)

### Stop-Toiminnoissa:

#### Tekstinäyttö

- Kun levyt on syötetty ja levy pesä suljettu, näytössä näkyy toistettavan levyn numero (= oletusnäyttö STOP-toiminnoissa).



- Paina painiketta **TIME** nähdäksesi kappaleiden lukumäärän ja CD-levyn kokonaistoistoajan (TOTAL TIME).



### Toistossa:

#### 1. Aikanäyttö

- Kun aloitat toiston (STOP-toiminnoista), näytössä näkyy kyseisen kappaleen kuluva aika (= oletusnäyttö toiston aikana).



- Paina painiketta **TIME**, kun haluat tietää kyseisen kappaleen jäljellä olevan ajan (REM TRACK TIME).



- Paina painiketta **TIME** nähdäksesi CD-levyn kokonaistoistoajan alusta lukien (TOTAL TIME).



- Paina uudelleen painiketta **TIME**, jos haluat tietää koko levyn jäljellä olevan ajan (TOTAL REM TIME).



### Huom:

- Jäljellä olevan ajan (TOTAL REM TIME) ja kokonaistoistoajan (TOTAL TIME) näyttö eivät toimi satunnaistoistossa (SHUFFLE).

## 2. Tekstinäyttö

- Jos painat uudelleen painiketta **TIME**, tilalle vaihtuu.

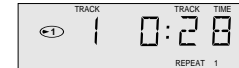


- Jos haluat tietää levyn jäljellä olevan kokonaisajan, sinun on ensin vaihdettava STOP-toimintoon ja painettava sitten painiketta **TIME**.
- Näytössä näkyy nyt nykyisen levyn kappalemäärä ja kokonaisaika (TOTAL TIME).

## Uusintatoisto (REPEAT)

### Kappaleen uusinta:

- Paina **REPEAT**-painiketta ennen toistoa tai toiston aikana.
- REPEAT1-ilmais in syytty, kappale toistetaan nyt yhä uudelleen.



- Paina kolme kertaa **REPEAT**-painiketta, kun haluat lopettaa uusinnan.

### Levyn uusinta:

- Paina kaksi kertaa **REPEAT**-painiketta ennen toistoa tai toiston aikana.
- REPEAT DISC-ilmais in syytty; levy toistuu nyt jatkuvasti.



- Paina kaksi kertaa **REPEAT**-painiketta, kun haluat lopettaa uusinnan.



## TOISTO

*Huom:*

- CD-levyn uusintatoisto ei ole mahdollista satunnaisoistossa (SHUFFLE) tai ohjelmointitilassa (PROG).

### Kaikkien levyjen uusinta:

- Paina kolme kertaa REPEAT-painiketta ennen toistoa tai toiston aikana.
- REPEAT-ilmaisimien syytty ja kaikki levyt toistuvat nyt jatkuvasti.



- Paina uudelleen REPEAT-painiketta, kun haluat lopettaa uusinnan.

*Huom:*

- Kun (levylle tai levyille) on tallennettu ohjelma muistiin, vain ohjelma uusitaan.

### Voimakkaimman Kohdan Haku (PEAK SEARCH)

- Paina STOP-toiminnoissa painiketta PEAK SEARCH.
- SELECT DISC -ilmaisimien syytty ja PEAK viikkuu.
- Paina uudestaan painiketta PEAK SEARCH valitaksesi viimeiseksi valitun levyn tai paina jotakin CD DIRECT PLAY painiketta tai DISC (kauko-ohjaimessa) valitaksesi haluamasi levyn.
- Levyltä tai ohjelmasta haetaan voimakkainta kohtaa (huipputasoa).
- Näytössä näkyy haettava kappale ja sen kuluva aika.



- Kun voimakkain kohta on löytynyt, sitä toistetaan jatkuvasti (alkaen 2 sekuntia ennen huippua ja vielä 2 sekuntia sen jälkeen) ja PEAK syytty.
- Nyt voit säätää tallentavan nauhurin.
- Haku lopetetaan painikkeella STOP ■, jos painat painiketta PLAY ► levy tai ohjelma toistetaan alusta.

*HUOM!*

- Kun haet voimakkainta kohtaa ohjelmasta (yhdeeltä tai useammalta levyiltä), ei levynumeroita tarvitse antaa.
- Jos haluat tallentaa kappaleita eri levyiltä, on huippukohdan haku toistettava joka levyllä.
- Voit keskeyttää voimakkaimman kohdan haun painikkeella STOP ■.

## ÄÄNEN VOIMAKKUUDEN SÄÄTÖ

( – VOLUME + ) (vain kaukosäätimessä)

CD-vaihtimen äänen voimakkuuden lähtöä voidaan säätää. Toiminnoilla voidaan säätää ANALOG OUT tai DIGITAL OUT -lähtöjä sekä kuulokeliitäntää.

- Paina painiketta VOLUME – tai + vähentääksesi tai lisätäksesi äänen voimakkuutta.
- Näyttö osoittaa äänen voimakkuutta asteikolla VOL □ ja VOL □□.

**Tärkeää!**

**Äänen voimakkuuden säätö vaikuttaa myös tallennettavan äänen tasoon tallennuksen aikana. Säädä äänen voimakkuus suurimmilleen äläkä muuta äänen voimakkuutta tallennuksen aikana.**

### Äänen voimakkuuden lukitseminen

- Tämä ainutlaatuinen ominaisuus mahdollistaa äänen voimakkuuden lukitsemisen kuunnellesasi kuulokkeilla tai tallennuksen aikana.
- Paina painiketta EDIT kauemmin kuin kaksi sekuntia.
  - Näyttöön ilmestyy teksti VOL LOCK.

### Äänen voimakkuuden vapauttaminen

- Paina painiketta EDIT kauemmin kuin kaksi sekuntia.
- Näyttöön ilmestyy teksti VOL □□.

*Huom:*

- Kun säädät äänen voimakkuutta ja näytössä näkyy VOL LOCK, äänen voimakkuus on lukittu.

### Kuunteleminen kuulokkeilla

- Liitä kuulokkeiden pistoke PHONES-liitäntään.
- Säädä kuulokkeiden äänen voimakkuutta LEVEL-säätimellä.

*Huom:*

- Jollei kuulokkeista kuulu mitään, vaikka säädät LEVEL-säätimen maksimiin, lisää äänen voimakkuutta painamalla kaukosäätimen painiketta VOLUME +.

## TOISTO

### Alku- ja loppuhäivytyksen aktivointi (FADER)

#### HUOM!

– Häivytystoimintoa voidaan käyttää silloin, kun CD-vaihdin on yhdistetty vahvistimeen tai järjestelmään lähtöliitännöiden ANALOG OUT kautta.

- Paina toistossa painiketta **FADER**.
- Ääni alkaa vähitellen häipyä (FADE OUT), minkä jälkeen CD-vaihdin siirtyy taukotoimintoon.

FADER  $\equiv$  → FADER  $\equiv$  → FADER  $\equiv$

- Paina uudelleen painiketta **FADER**.
- CD-vaihdin jatkaa ja ääni palautuu vähitellen takaisin alunperin asetetulle tasolle (FADE IN).

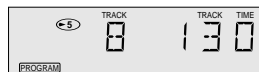
FADER  $\equiv$  → FADER  $\equiv$  → FADER  $\equiv$

## OHJELMOINTI

### Ohjelman Tallennus Muistiin (PROGRAM)

- Ohjelmoimalla CD-vaihtimen voit toistaa jopa 40 kappaletta haluamassasi järjestyksessä.
- Jos ylität 40 kappaaleen enimmäismäärän, näyttöön syttyy FULL.
- Ilmaisimissa syttyy, kun valitusta levykesästä ei ole levyä.

- Avaa muisti painamalla painiketta **PROGRAM**.
- Näyttöön syttyy SELECT d 15C ja PROGRAM alkaa vilkkua.
- Paina uudestaan painiketta **PROGRAM** valitaksesi viimeiseksi valitun levyn tai paina jotakin **CD DIRECT PLAY** painiketta tai **DISC** (kauko-ohjaimessa) valitaksesi haluamasi levyn.
- Paina painiketta ►►► tai ◄◄◄ kunnes ensimmäisen ohjelmoitavan kappaleen numero näkyy kohdassa TRACK.
- Paina uudelleen painiketta **PROGRAM**.



- Numero on nyt tallennettu soittimen muistiin.
- Valitse muut haluamasi kappaleenumerot ja tallenna jokainen muistiin painikkeella **PROGRAM**.
- Ohjelman kappalemäärä ja kokonaisaika näytetään kohdissa TRACK ja TOT(al) TIME.
- Ohjelman toisto aloitetaan painikkeella **STOP**.

#### Huom:

- Jos kokonaistoisto-aika on enemmän kuin "99:59", näytössä näkyy kokonaistoistoajan sijasta "- - - -".

### Ohjelman Toisto (PLAY ►)

- Paina **PLAY ►**-painiketta.
- Toisto alkaa ohjelman ensimmäisestä numerosta.

Kaikkia painikkeita (paitsi PROGRAM ja EDIT) voidaan käyttää ohjelman toiston aikana. Hakutoiminto on rajoitettu toistettavaan kappaleeseen.

### Ohjelman Poistaminen (STOP ■ tai OPEN/CLOSE)

#### PLAY-toiminnossa:

- Paina painiketta **OPEN/CLOSE** tai **STOP ■** (kaksi kertaa).

#### STOP-toiminnossa:

- Paina painiketta **OPEN/CLOSE** tai **STOP ■**.
- Ohjelma on nyt poistettu muistista.

## EDIT

Editointiin voidaan käyttää kahta tallennustoimintoa, joissa nauhan tallennusaika voidaan tallentaa CD-vaihtimen muistiin.

**EDIT NORMAL** – CD-vaihdin päättää mitkä kappaleet mahtuvat nauhan kummallekin puolelle ja pysähtyy viimeisen kappaleen jälkeen. Kappaleet tallennetaan siinä järjestyksessä kun ne ovat levyllä tai ohjelmassa.

**EDIT OPTIMAL** – CD-vaihdin laskee käytettävissä olevan tallennusajan mukaan kappaleiden parhaan mahdollisen yhdistelmän.

**HUOM!**

- **EDIT-toimintoa ei voi käyttää yli 40 kappaletta sisältäville CD-levyille.**
- **Painikkeita – VOLUME + kauko-ohjaimessa ei saa käyttää tallennuksen aikana, sillä ne vaikuttavat soittimesta lähtevän signaalin voimakkuuteen.**

### Ennen Tallentamista

**Tärkeää!**

**Äänenvoimakkuuden säätö vaikuttaa myös tallennettavan äänen tasoon tallennuksen aikana. Säädä äänenvoimakkuus suurimmilleen äläkä muuta äänenvoimakkuutta tallennuksen aikana.**

**Valmistautuminen:**

- Tallennettava ohjelma on ohjelmoitava valmiiksi muistiin. Katso 'OHJELMOINTI'.
- Halutessasi voit hakea voimakkaimman kohdan ja säätää nauhurin sen mukaan. Katso 'VOIMAKKAIMMAN KOHDAN HAKU'. Tämä voidaan tehdä myös tallennustavan ja tallennusajan valinnan jälkeen. Katso seuraavia kohtia.

- Kytke EDIT-toiminto painikkeella **EDIT**.
- Näytössä näkyy *SELECT & 15C*.
- Paina uudestaan painiketta **EDIT** valitaksesi viimeiseksi valitun levyn tai paina jotakin **CD DIRECT PLAY** painiketta tai **DISC** (kauko-ohjaimessa) valitaksesi haluamasi levyn. Ohjelmaa tallennettaessa levynumeroita ei tarvitse antaa.

**Tallennustavan valinta:**

- Näytössä näkyy *NORMAL* (= EDIT NORMAL, oletusasetus).
- Nyt voit valita painikkeella **◀◀▶▶▶▶** joko **OPT(imal)**, **CANCEL** tai uudelleen **EDIT (NORMAL)**.
- Näytössä näkyy *OFF* (imal), *CANCEL* tai uudelleen *NORMAL*.
- Tallenna tallennustapa (NORMAL tai OPTIMAL) muistiin painikkeella **EDIT**. Jos valitset vaihtoehdon **CANCEL**, **EDIT-toiminto** peruutetaan ja **CD-vaihdin** palaa **STOP-toimintoon**.
- Heti kun olet tallentanut tallennustavan muistiin, näytössä näkyy *90* (oletusasetus).

**Tallennusajan valinta:**

- Heti kun olet tallentanut tallennustavan muistiin, näytössä näkyy *90* (oletusasetus).
- Nyt voit valita painikkeella **◀◀▶▶▶▶** haluamasi tallennusajan:  
*30, 45, 60, 90, 100, 120, 150, 180 tai 210.*  
**EDIT NORMAL-toiminnossa** tallennusajan tulee olla vähintään yhtä pitkä kuin ensimmäisen levyn tai ohjelman ensimmäisen kappaleen toisto-aika.

**EDIT OPTIMAL** -toiminnossa tallennusajan tulee olla vähintään yhtä pitkä kuin levyjen tai ohjelman lyhimmän kappaleen toisto-aika.

- Jos valitset 'väärän' ajan, näyttöön syttyy *NOT POSSIBLE*.
- Tallenna tallennusaika muistiin painikkeella **EDIT**.
- **CD-vaihdin** palaa nyt takaisin **STOP-toimintoon**.
- Nyt voit tallentaa levyn tai ohjelman.

### Tallennus

- Paina painiketta **PLAY ▶**.
- Toisto alkaa valitusta levystä (tai ohjelman ensimmäisestä kappaleesta).
- Näytössä näkyy kyseisen kappaleen kuluva aika.
- Kun haluat muita aikatietoja, paina painiketta **TIME**.
- A-puolen kappaleiden määrä ja niiden toisto-aika näkyvät näytössä.



- A-puolelle mahtuneen viimeisen kappaleen jälkeen **CD-vaihdin** vaihtaa **PAUSE-toimintoon**.
- **PAUSE** syttyy.
- Kohdassa **TRACK** näkyy ensimmäisen tallennettavan kappaleen numero.



- Käännä nauha tai valitse B-puolen kulkusuunta.
- Paina painiketta **PLAY ▶**.
- Jäljellä olevat kappaleet toistetaan.
- Kun viimeisen kappaleen jälkeen toisto pysähtyy, **EDIT CANCELLED** syttyy.

## EDIT

### HUOM!

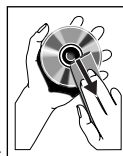
- *Heti kun painat painiketta PLAY ► CD-vaihtimen muut toiminnot on tilapäisesti katkaistu, etteivät ne sekoita tallennusta; näyttöön syttyy EDIT ACTIVE, jos painat jotain muuta painiketta toiston/tallennuksen aikana.*
- *Voit lopettaa toiston/tallennuksen painikkeella STOP ■ tai OPEN/CLOSE ; EDIT CANCELLED syttyy.*
- *Näyttöön syttyy EDIT NOT POSSIBLE, jos yrität editoida yli 40 kappaletta sisältävän levyn tallennuksen.*
- *Jos levy tai ohjelma on pidempi kuin nauhan tallennusaika, toisto pysähtyy nauhan B-puolelle viimeksi mahtuvan kappaleen jälkeen.*
- *Jos levyn tai ohjelman ensimmäinen kappale on pidempi kuin kasetin toinen puoli (= annettu tallennusaika jaettuna kahdella), ilmaisn EDIT NOT POSSIBLE syttyy. Sinun on nyt annettava toinen tallennusaika.*

## MUUTA TIETOA

### Hoito

#### CD-levyt

- Älä kirjoita mitään levyn etikettipuolelle.
- Älä kiinnitä levyyn mitään tarroja.
- Pidä levyn kiiltävä pinta puhtaana. Pyyhi levy pehmeällä, nukkaamattomalla kankaalla aina levyn keskeltä suoraan reunoja kohti.
- Tavallisten äänilevyjen puhdistusaineet eivät sovi CD-levyille.
- Puhdistukseen ei myöskään saa käyttää syövyttäviä tai naarmuttavia aineita.



#### CD-vaihdin

- CD-vaihtimen puhdistukseen riittää vedellä kostutettu säämiskäliini.
- Älä käytä alkoholia, spritää, ammoniakkia tai hankausaineita sisältäviä puhdisteita.

### Ympäristötietoa

Kaikki turha pakkausmateriaali on jätetty pois. Olemme pyrkineet siihen, että pakkauksesta on helppo erotella kolme päämateriaalia: pahvi (laatikko), styroxmuovi (pehmike) ja polyeteeni (pussit, vaahtomuovi).

Laitteessa käytetyt materiaalit voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen, jos purkamisen hoitaa tähän erikoistunut asiantuntija. Pakkausmateriaalien, vanhojen paristojen ja vanhojen laitteiden hävittämisessä suosittelemme noudatettavaksi annettuja paikallisia ohjeita.



## MUUTA TIETOA

### Tekniset Tiedot

#### Äänentoisto (tyypillinen)

Taajuusalue:	.....20 Hz - 20 kHz
Amplitudiepälineaarisuus:	..... ≤ 3 dB (1 kHz, -90 dB)
Dynamiikka:	..... >90 dB (1 kHz)
Signaali-kohinasuhde:	..... >95 dB (1 kHz)
Kanavaerotus:	..... >95 dB (1 kHz)
Kanavaväli:	..... ≤ 1 dB (1 kHz)
Harmoninen särö:	..... 0,004% (1 kHz)
Äänen lähtötaso:	..... 2 Vrms, ± 2 dB, 1 kΩ
PHONES-liitännän impedanssi (6,5 mm):	.....
	..... 30 - 600 ohms; (4,5V e.m.f. smv. 120Ω sta)
Digitaalinen koaksiaalilähtö	..... 75Ω IEC 958:n mukaan

#### Virtalähde

Verkkojännite ja -taajuus: katso levyvaihtimen takana olevasta arvokilvestä	
Tehontarve:	..... <12 W
Turvallisuusnormit:	..... EN60065

#### Kotelo

Materiaali/viimeistely:	.....metalli ja polystyreeni
Mitat (l x k x s):	..... 435 x 119 x 380 mm
Paino:	..... 7,4 kg

#### Oikeus muutoksiin varataan

## TARKISTUSLUETTELO

Jos laitteessa ilmenee vikaa, tarkista alla luetellut asiat, ennenkuin toimitat CD-vaihtimen huoltoon. Jos vika pysyy ennallaan, koeta korjaantuoko **se katkaisemalla CD-vaihtimen toiminta ja kytkemällä se uudelleen**. Ellei tästäkään ole apua, kysy neuvoa myyjältä.

**Itse et missään tapauksessa saa yrittää korjata CD-vaihdinta, takuu ei sen jälkeen ole enää voimassa!**

#### Levyn toisto ei ala tai keskeytyy.

- Kyseinen levy on väärinpäin.
- *Käännä levy, etiketti ylöspäin.*
- Levy puuttuu.
- *Syötä levy, etiketti ylöspäin.*
- Kyseinen levy on pahasti naarmuinen tai likainen.
- *Puhdista levy pehmeällä nukkaamattomalla liinalla.*
- Kosteutta tiivistynyt linssiin.
- *Anna CD-vaihtimen olla huoneenlämmössä, kunnes kosteus on haihtunut.*

#### Ääni häviää (samassa kohdassa).

- Kyseinen levy on likainen.
- *Puhdista levy pehmeällä nukkaamattomalla liinalla.*

#### Kyseinen levy hyppää kappaleiden yli.

- Levy on viallinen tai likainen.
- *Vaihda tai puhdista levy.*

#### Toisto ei ala ensimmäisestä kappaleesta (kyseiseltä levyiltä).

- Toiminnoksi valittu SHUFFLE tai PROGRAM.
- *Katkaise satunnaistoisto tai poista ohjelma.*

#### Ei ääntä tai ääni on huono.

- Johdot kytketty huonosti tai väärin.
- *Tarkista kytkennät.*
- CD-vaihtimen lähellä voimakas magneettikenttä.
- *Muuta soittimen paikkaa tai vaihda kytkentöjä.*

#### Kuulokkeista ei kuulu ääntä tai kuuluu huonosti.

- Kaukosäätimen äänenvoimakkuuden säädin on säädetty pienimmilleen.
- *Lisää äänenvoimakkuutta.*
- Säädin asennossa '—'.
- *Säädä taso oikein.*
- Kuulokkeiden pistoke likainen.
- *Puhdista pistoke.*

#### Äänen voimakkuus on liian alhainen.

- Äänen voimakkuus on säädetty liian alhaiseksi kauko-ohjaimella.
- *Säädä äänen taso.*

#### Kauko-ohjaus ei toimi.

- Paristot ovat loppuneet.
- *Vaihda paristot.*

#### Kauko-ohjaimen käskyjä ei oteta oikein vastaan.

- Kauko-ohjaimen etäisyys laitteesta on yli 10 metriä.
- *Tuo kauko-ohjain lähemmäksi laitetta.*

#### "d I SC RDE F I RRL I SE d" näytössä.

- CD-RW-levyä (tai CD-R-levyä) ei ole äänitetty oikein normaalilla CD-soittimella soitettavaksi.
- *Lue CD-Rewritable (tai CD-Recordable) -äänittimen ohjekirjasta miten äänitys lopetetaan.*
- CD on pahoin naarmuuntunut tai likaantunut.
- *Vaihda tai puhdista CD.*

